

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

UN LIBRARY

NOV 23 1979



UNESCO COLLECTION

Distr.
GENERAL

A/C.2/34/15

21 November 1979

RUSSIAN

ORIGINAL: FRENCH

Тридцать четвертая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 71 повестки дня

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НОВЫМ
И ВОЗОБНОВЛЯЕМЫМ ИСТОЧНИКАМ ЭНЕРГИИ

Заявление, представленное г-ном М. Мохамедом Хабибом
Герабом, генеральным секретарем Конференции Организации
Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам
энергии, Второму комитету 19 ноября 1979 года*

Одиннадцать месяцев назад Генеральная Ассамблея в своей резолюции 33/148 постановила созвать Конференцию Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии и приступила к подготовке этой Конференции. Она определила масштабы деятельности Конференции в том, что касается источников энергии, которые будут рассмотрены в ее рамках, и основные технические средства, с помощью которых можно оценить потенциальные возможности этих источников. Предстоит созвать восемь технических групп экспертов, которые будут назначены Генеральным секретарем на основе рекомендаций, сделанных правительствами. Технические знания экспертов, а также соображения географического распределения должны были составить основу, с помощью которой Генеральный секретарь будет производить назначения.

В своей резолюции 33/148 Ассамблея просила другие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать сотрудничество и поддержку. Я рад сообщить Вам, что я получил самые твердые заверения в подобном сотрудничестве и поддержке. В марте и октябре нынешнего года мы провели два рабочих межучрежденческих совещания на

* Распространено в соответствии с решением, принятым Комитетом на его 44-м заседании, состоявшемся 19 ноября 1979 года.

уровне специалистов, а также чрезвычайно полезные двусторонние обсуждения со многими организациями, наиболее заинтересованными в вопросе, который является предметом Конференции. Я сам имел возможность посетить Генерального секретаря Всемирной метеорологической организации, генеральных директоров Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и смог убедиться в их подлинном желании осуществлять сотрудничество.

В этой связи важно признать, что Конференция, подобная той, которую мы будем готовить, ни в коем случае не является односторонним предприятием: она должна полностью полагаться на поддержку организаций системы, полностью учитывать их опыт и компетенцию, а также осуществляемые рабочие программы. Ввиду этого мы, например, полностью полагаемся на Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций в деле подготовки для Конференции исследования по вопросу об использовании энергии тяглового скота и в деле проведения в Риме совещания Технической группы экспертов по энергии, получаемой за счет сжигания топливной древесины и древесного угля, а также на Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, которая помимо проведения в своей штаб-квартире технического совещания экспертов, о котором я только что говорил, готовится к проведению в будущем году второй сессии Технической группы по энергии солнца и предусматривает внести значительный вклад в специальные исследования по вопросу об информации, с одной стороны, и образования и подготовки персонала, который сможет принимать участие в изучении вопросов, касающихся энергии, - с другой стороны. Я пользуюсь представившейся возможностью, чтобы ясно подтвердить, что вся система, включая, например, Всемирный банк и организации самой системы Организации Объединенных Наций, такие, как Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: Хабитат, Программа развития Организации Объединенных Наций, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, а также, естественно, региональные комиссии, открыто выражают свое желание осуществлять сотрудничество и оказывать поддержку.

Я убежден, что подготовительный процесс для этой Конференции продемонстрирует крупные коллективные усилия со стороны системы и что будут разрешены многие традиционные проблемы сотрудничества, которые были предметом озабоченности в отношении функционирования системы в этой области. В этой связи и учитывая положение пункта 6 постановляющей части резолюции 33/148, я пользуюсь представившейся возможностью, чтобы воздать должное Генеральному директору по вопросам развития и международного экономического сотрудничества за обеспечение общего руководства в ходе подготовительного процесса. Я много получил от того, что мог пользоваться его советами и поддержкой на протяжении последних месяцев, с тех пор как был назначен генеральным секретарем Конференции.

Секретариат стремился опираться на имеющийся опыт различных стран в различных интересующих нас областях. Мы обратились с просьбой к около 30 консультантам из различных стран подготовить исследования, на основе которых технические группы экспертов могли бы начать свою работу.

В этой связи я указываю на ценный вклад, сделанный в ходе нынешней начальной стадии Департаментом по техническому сотрудничеству в целях развития и особенно Центром по природным ресурсам, энергетике и транспорту.

Нет необходимости подчеркивать хорошо известный факт, а именно, что широкие усилия в области научных исследований, осуществления и разработки различных новых и возобновляемых источников энергии, которые будут предметом обсуждения на Конференции, проводится в развитых странах. Это дает особую возможность использовать "ноу-хау" развитых стран на благо развивающихся стран. Однако необходимо также подчеркнуть, что подобная значительная концентрация средств развитыми странами отражает жизненную важность, которую представляет для их экономики решение, изысканное в этой области.

Я не был бы достаточно откровенен, если бы не признал, что в своей работе в течение этого первого года мы встретили многочисленные препятствия. Многие из вас, без сомнения, помнят мой доклад Экономическому и Социальному Совету от июля I/, в котором я указал, что после двух призывов Генерального секретаря государствами-членами были представлены лишь 44 кандидатуры в технические группы экспертов. Эта цифра возросла позднее до 70, но я должен вам сказать, что многие из этих ответов были получены лишь на прошлой неделе. Кроме того, несмотря на большие усилия, предпринимаемые Секретариатом, некоторые ответы, которые мы ожидали от стран, известных своими знаниями в некоторых из областей, которыми мы интересуемся, нами так и не были получены. Причина, возможно, заключается в том, что эти правительства, занятые повседневными проблемами, которые они встречают в области энергетике, еще не обратили внимания на эту особую инициативу, предпринятую Организацией Объединенных Наций.

Я рад сообщить вам, что две технические группы экспертов провели совещания в течение двух последних недель. Первая группа, Техническая группа по энергетическому потенциалу океана, провела совещание в штаб-квартире Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в Париже в период с 5 по 9 ноября, а вторая группа, Группа по энергии ветра - в штаб-квартире Всемирной метеорологической организации в Женеве в период с 12 по 16 ноября.

I/ См. E/1979/C.1/SR.18.

Я рад, что могу сообщить вам, что обе эти Группы подтвердили наши надежды высоким уровнем знаний их членов и ценным обменом информации и идеями между участниками, а также предварительными выводами в том, что касается технически возможного в настоящее время и что можно было бы практически предусмотреть в 90-е годы или после 2000 года.

Должен заверить, что результаты этих первых двух совещаний технических групп экспертов одновременно и успокоили меня и вселили в меня оптимизм. Я чувствую успокоенность, поскольку подготовка этих совещаний потребовала сравнительно много времени. Что касается оптимизма, то он проистекает из того факта, что работа, совершенная этими двумя группами экспертов, отвечала нашим самым лучшим надеждам в отношении функционирования избранного подготовительного механизма.

Обе эти группы экспертов определили области, которые заслуживают первоочередного исследования и практического осуществления применительно к соответствующим условиям развивающихся стран. Они также определили работу, которую можно и необходимо будет предпринять до проведения их второго совещания, и даже уточнили параметры, в рамках которых будут определены их окончательные выводы, когда они соберутся через год, на основе собранной в течение этого времени информации.

Техническая группа экспертов по энергетическому потенциалу океана, например, рассмотрела не только основные источники, такие как энергия температурных градиентов моря, на которые конкретно указывается в резолюции 33/148, но также и другие родственные источники энергии, такие как энергия океанских потоков и солености воды. Члены Группы пришли к выводу, что рекомендации для оказания помощи правительствам в оценке их источников энергии океана и выделения этих источников возможны и должны быть представлены. Все эксперты этой Группы сочли, что знания, полученные благодаря исследованиям или экспериментам, предпринятым в этой области соответствующими правительствами, должны быть предоставлены в распоряжение организаций, ответственных за подготовку Конференции. И наконец, Группа попыталась определить более общие вопросы, такие как финансирование обмена информацией, которая должна быть изучена комплексно, в то время как она сама формулировала предварительные замечания по этим вопросам. Я хотел бы в этой связи отметить, что если члены Комитета сочтут это необходимым, то будет возможно представить в их распоряжение копии доклада технической Группы экспертов по энергетическому потенциалу океана на английском языке. Напротив, секретариат не сможет представить делегации на нынешней сессии доклад Технической группы экспертов по энергии ветра, который завершил свою работу в среду, 16 ноября, вечером. Этот доклад, хотя он и имеет окончательный вариант, существует в настоящее время лишь в форме документа, который еще предстоит доработать.

Я знаю, что многие делегации обеспокоены состоянием подготовительного процесса и у них создается впечатление, что сделано слишком

мало. Мы, работники секретариата, в некоторой степени несем ответственность за подобное состояние дел, что отчасти объясняется отсутствием информации. Но я также считаю, что ответственность за это несут и делегации государств-членов. Мы считаем, что одним из возможных объяснений этого положения является отсутствие широкой программы информации в отношении Конференции. Делегации, без сомнения, помнят, что предварительная просьба, сформулированная секретариатом в прошлом году, была отвергнута Ассамблеей. Поэтому я с большим удовольствием обратил внимание на пункт 12 постановляющей части проекта резолюции A/C.2/34/L.18, представленного недавно 2/ в Комитете представителем Индии от имени Группы 77, в котором особое внимание уделяется вопросу информации. Я думаю, что если мы не доведем до сведения правительств и общественного мнения государств-членов того, чем мы занимаемся и что надеемся сделать, и если мы не можем заручиться их поддержкой наших усилий, мы не выполним одной из главных целей этой Конференции.

Нам также мешало то, что мы не имели возможности ознакомиться с мнениями правительств по вопросу о подготовительной процедуре в течение последнего месяца, когда мы пытались исследовать и прояснить полномочия в рамках общего мандата, который нам был дан Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 33/148. Я знаю, что политические проблемы привлекли общее внимание к другим вопросам, другим аспектам Конференции одновременно в ходе последней сессии Генеральной Ассамблеи и после этой сессии. Большим облегчением для меня и моих коллег, однако, станет тот день, когда будет создан подготовительный комитет, которому мы сможем представить наши идеи и с которым мы сможем обсудить детальным образом трудности и препятствия, которые мы встречаем, и к которому мы сможем обращаться за советами (и получить их) по вопросам, касающимся альтернативных путей или процессов, которым мы посвящаем наши усилия. Например, некоторые органы на региональном уровне проявили заинтересованность в региональных подготовительных совещаниях, но секретариат не может принять к сведению это предложение ввиду того, что отсутствуют ясные указания в этом отношении как со стороны Генеральной Ассамблеи, так и со стороны Экономического и Социального Совета. Существуют мнения, как за, так и против следования этому конкретному прецеденту прошлых конференций. Ясно, однако, что ввиду отсутствия межправительственного подготовительного органа, с которым мы могли бы обмениваться мнениями, мы, работники секретариата, не можем даже серьезным образом изучить имевшие место в прошлом процедуры.

2/ См. A/C.2/34/SR.33.

Кроме того, в своем последнем мандате Генеральная Ассамблея определила общие рамки, в которых мы должны работать, однако она нам не дала четких и конкретных указаний в отношении широкого ряда важных последствий, вытекающих из стоящего перед нами общего вопроса. Так, в пункте 4 постановляющей части резолюции 33/148 к нам обращена просьба сконцентрировать внимание на вопросах, касающихся разработки и передачи технологии, обмена информации и финансирования, и в новых бюджетных предложениях я намерен представить просьбы в отношении найма персонала для секретариата Конференции, а также консультантов и принять меры, касающиеся расходов групп экспертов, для того чтобы серьезно подойти к решению столь широких и сложных вопросов.

Однако, когда Ассамблея в пятом пункте преамбулы резолюции 33/148 заявляет: "учитывая важное значение, которое имеет увеличение промышленного потенциала развивающихся стран", вполне законно задать вопрос, в какой степени она стремится к тому, чтобы мы углубились в определение энергетических потребностей развивающихся стран, таких как потребности, предусмотренные в Лимской декларации, в отношении промышленного развития и сотрудничества 3/. Сколько времени, усилий и средств должны мы потратить в рамках подготовки к предстоящей Конференции на рассмотрение этого вопроса на национальном, субрегиональном, региональном или глобальном уровнях? Мы провели обсуждение с нашими коллегами по ЮНИДО по данному вопросу, и в настоящее время мы предусматриваем проведение большого совещания экспертов о важности новых и возобновляемых источников энергии для промышленного развития. Однако наша задача была бы в значительной степени облегчена, если бы какой-либо промышленный орган оказал нам содействие в ее определении.

Ясно также, что экологические аспекты различных новых и возобновляемых источников энергии должны быть серьезно приняты во внимание, например, при массовом использовании битуминозных сланцев, смолистых песчаников или торфа. Кроме того, нам известно, что эти области представляют собой политические вопросы, в отношении которых не существует какого-либо соглашения и которые приводят к принятию позиций весьма высокого эмоционального уровня либо в поддержку максимального увеличения самообеспеченности за счет производства местных видов энергетического сырья, либо в поддержку точной оценки экологических расходов, связанных с определением целей, в отношении которых необходимо принять первоочередные меры. К счастью, мы можем рассчитывать на работу Программы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды в этой области. Фактически, ЮНЕП должна через несколько дней представить секретариату Конференции рабочий

3/ См. A/IOIII2, глава IV.

документ, касающийся связи между новыми и возобновляемыми источниками энергии и окружающей средой, - документ, который будет рассмотрен технической группой экспертов, которая проведет свои совещания в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке в январе 1980 года.

Положение не представляется столь же ясным, когда речь идет о соображениях социального характера. Проблема социального воздействия принятия того или иного направления так или иначе должна быть рассмотрена, поскольку, помимо изменений социального характера и изменений в использовании времени, которые неизбежны, если рассчитывать, например, на солнечные печи, необходимо учитывать, с другой стороны, психологическую реакцию в случае использования энергии тягловых животных или, возможно, даже в случае применения ветряных мельниц, если этот вопрос разрабатывается как возврат к прошлому. Другие социальные аспекты являются менее сложными. Во всяком случае, нами совместно с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры было выражено мнение о необходимости рассмотрения в рамках Конференции проблемы образования и подготовки квалифицированного персонала, поскольку очевидно, что одним из основных препятствий оптимизации использования имеющейся технологии в развивающихся странах в области новых и возобновляемых источников энергии является и будет являться отсутствие квалифицированного персонала в этих областях, идет ли речь о геотермической энергии, освоении торфяных ресурсов или о "мини-гидравлической" энергии. Однако каковы же точные масштабы данной проблемы? В какой степени она представляет собой препятствие, в частности в развивающихся странах, которые в настоящее время значительно страдают из-за энергетического кризиса, на их пути к самообеспечению в области энергетики за счет использования местных ресурсов и ввоза соответствующей технологии? Об этом нам ничего не известно, и едва ли многим другим странам известно больше о важности этого фактора. В таком случае, какое внимание должны мы обратить на процесс подготовки к Конференции? Если мы учтем его в недостаточной степени, то не окажутся ли все технические оценки целесообразности эксплуатации различных имеющихся источников не представляющими большого практического интереса для оказания помощи каждой стране в целях эффективного удовлетворения потребностей за счет новых и возобновляемых источников энергии? Надеюсь, что вы дадите много советов по этому вопросу в ходе настоящих прений и позднее в рамках Подготовительного комитета, с тем чтобы некоторые вопросы стали более ясными. До какой степени мы должны рассматривать вопрос сельского населения в качестве отдельной цели, потребности которого могли бы быть удовлетворены за счет сочетания децентрализованных источников энергии, таких как энергия ветра, солнца, мини-гидравлическая энергия, энергия биомассы и энергия тяглового скота? Здесь, несомненно, существуют проблемы, которые отличаются от проблем, возникающих при рассмотрении источников энергии, необходимой для индустриализации городского транспорта, дальней связи или для централизованных национальных энергетических систем? В этом состоит принципиальный вопрос, в отношении которого мнения расходятся.

/...

В прошлом году были определены два источника энергии, которые не требуют рассмотрения со стороны технической группы. В отношении торфа правительство Финляндии великодушно предложило провести исследование для Конференции по данному вопросу и проконсультироваться с этой целью с основными потребителями торфа, в частности с Советским Союзом, Ирландией, Соединенными Штатами Америки, Канадой и Соединенным Королевством. Я хотел бы воспользоваться данным случаем, для того чтобы публично поблагодарить финскую делегацию за инициативу ее страны в этой области.

Напротив, разве мы видели в прошлом году в нашей оценке ту важность и сложность, которую представляет использование энергии тягловых животных? В какой степени опыт и возможности стран и регионов различаются в этом отношении? Мы не знаем, существует ли какая-либо основа для исследований, знаний и идей в отношении того, каким образом следует действовать в целях доведения до максимума производства на основе этого источника энергии, имеющейся в больших количествах, которая, однако, в течение длительного времени не получала должного внимания в рамках государственной политики в качестве традиционного сектора экономики. Мы начали пересматривать наши идеи по данному вопросу в консультации с весьма квалифицированным экспертом из Индии, а также с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, которая примет на себя обязательство провести исследование в отношении того, что касается данного проекта. Однако в этом случае также наша задача была бы в значительной степени облегчена, если бы мы могли воспользоваться советами Подготовительного комитета.

Г-н Председатель, позвольте заверить Вас, что я ставлю эти вопросы не для того, чтобы подвергнуть секретариат справедливой критике за его собственные недостатки: я это делаю исключительно для того, чтобы обратить внимание делегаций на некоторые трудности, которые необходимо устранить в процессе подготовки на его начальной стадии. Я остановлюсь на этих проблемах позднее, а сейчас ограничусь лишь некоторыми замечаниями в данной связи.

Секретариату Конференции хорошо известен тот факт, что Конференция Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии должна стремиться к удовлетворению потребностей как развитых, так и развивающихся стран. Для достижения этой цели мы попытаемся, например, создать информационную группу на основе работы, проделанной в развитых и развивающихся странах, и добиться консенсуса со стороны общественного мнения в отношении того, что является технически целесообразным, экономически важным и социально приемлемым. Результаты анкет и исследований большого масштаба, проводимых в настоящее время в рамках процесса подготовки, несомненно, будут полезны для оказания помощи индустриализованным странам, а также развивающимся странам в решении их ближайших проблем. Вполне допустимо, что то, что является технически возможным для высокоиндустриализованных стран, располагающих весьма прочной базой

квалифицированного персонала, исследовательскими и оперативными возможностями, невозможно для небольших развивающихся стран. Однако многие из нас, проживая в странах, в которых находятся штаб-квартиры различных организаций системы Организации Объединенных Наций, прекрасно понимают, что основная часть проблем, к решению которых намерена приступить Конференция, составляет проблемы, значительно волнующие страны севера. Я останавливаюсь на этом потому, что в резолюции 33/148 подчеркиваются, в частности, потребности развивающихся стран, и мы сами в наших прениях, в наших заявлениях часто стремимся направлять наши ответы на нужды этих стран ввиду того, что они являются столь серьезными потенциально, принимая во внимание их экономическое положение. Их положение в области энергетики является столь серьезным, что мы рассматриваем его с точки зрения их внешней торговли и платежных балансов или с точки зрения их усилий, направленных на создание условий социально-экономического благосостояния основной части их населения, или также с точки зрения их усилий, направленных на освобождение от нестерпимого ига отсталости на основе индустриализации, увеличения сельскохозяйственного производства или на основе всех других форм, которые может принять борьба за развитие. Нам известно, что быстрое развитие новых и возобновляемых источников энергии имеет основополагающее значение для осуществления надежд большого числа развивающихся стран.

Тем не менее, я хотел бы заверить членов Комитета в том, что в ходе подготовительного процесса секретариат по-прежнему будет осознавать общие масштабы проблем развитых стран, — проблем, на которые, как предполагается, Конференция должна дать соответствующие ответы.

Г-н Председатель, Вы отметили, что столь ранее представление Комитету проекта резолюции по обсуждаемому пункту повестки дня направлено на то, чтобы сориентировать прения Комитета на поднятые вопросы по данному проекту, в целях облегчения задачи Комитета, если он уже готов принять решения по данному вопросу. Надеюсь, что доклад Генерального секретаря (A/34/585), который еще не был опубликован к моменту представления проекта резолюции, а также вопросы, которых я коснулся в ходе моего выступления, станут объектом обсуждения делегаций, с тем чтобы мы могли воспользоваться разъяснениями, которые могут быть предложены по некоторым основным вопросам, что является вполне возможным на данной стадии.

А теперь я хотел бы коснуться некоторых проблем, которые, несмотря на их повседневность, в значительной степени влияют на наши возможности по соответствующей подготовке Конференции, имеющей столь большое значение. В прошлом году Генеральная Ассамблея санкционировала, в порядке дополнения, создание одной должности высокого уровня для руководства секретариатом Конференции D-1, четырех должностей C-5 и одной должности технического редактора C-3.

Основу этих должностей должны были составлять четыре должности С-5, сотрудники которых должны заниматься различными источниками энергии и соответствующими техническими группами. В значительной части из-за сугубо технического характера этих должностей лишь месяц назад удалось заполнить одну должность С-5 (речь идет о должности эксперта в области энергии биомассы). Два других эксперта, один по солнечной энергии, а другой по гидрологии, в конечном итоге отказались от нашего предложения в течение двух последних месяцев. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам при изучении предварительного запроса на 8 специалистов уровня С-5 выразил мнение, что опыт, которым располагает Центр по природным ресурсам, энергетике и транспорту, является достаточным для удовлетворения половины этих потребностей. Как и в прошлом, мы по-прежнему будем опираться на значительные возможности Центра в области энергетике. Однако реальное положение свидетельствует о том, что технический персонал Центра уже полностью загружен, идет ли речь о таких задачах, как подготовка важного симпозиума по бурому углю, который только что имел место в Польше, подготовка докладов для Комитета по природным ресурсам и техническая помощь и исполнение проектов технического сотрудничества. Иначе говоря, задача фактически возложена на нескольких сотрудников, которым приходится постоянно работать по вечерам и посвящать этому выходные дни. Каково бы ни было усердие и талант этих служащих, я считаю, и вы согласитесь со мной, что такая практика двойной ответственности не может представлять собой адекватную и прочную систему в этом длительном процессе, каким является подготовка к Конференции. Возможно, что служащие в определенной степени и похожи на машины, однако совершенно очевидно, что их постоянная перегрузка приведет либо к истощению, либо к тому, что они начнут работать при низком качестве. Ни одна из этих альтернатив не представляется мне приемлемой. Позвольте добавить со всей откровенностью, что широко распространенное мнение о том, что секретариат должен работать несколько больше, является ошибочным, по меньшей мере в данном конкретном случае.

В отношении будущего я серьезно озабочен некоторыми правилами и процедурами, которые могут помешать нормальному протеканию подготовительного процесса. Например, Ассамблея стремится автоматически уменьшить половину бюджетных ассигнований на новые должности, с тем чтобы учесть задержку в наборе служащих; поэтому существует мнение, что в среднем половина должностей, предусмотренных на тот или иной год, будет заполнена не ранее 1 июля. Опыт этого года и общий опыт Организации Объединенных Наций свидетельствуют о том, что для заполнения некоторых должностей необходим срок в 9 месяцев. Мы сделаем все от нас зависящее для того, чтобы уменьшить эти сроки, но давайте не будем строить иллюзий в этом отношении. Если эти сроки, действительно, являются таковыми, то это будет иметь самые серьезные последствия на график, который нам необходимо соблюдать и который предусматривает, что документы для Конференции должны быть представлены для публикации не позднее 31 мая 1981 года.

/...

Г-н Председатель, я уже говорил о том, как используется опыт, имеющийся в странах-членах, а также говорил о тех усилиях в области сотрудничества, которые прилагаются в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Однако существует еще две сети организаций, располагающих большим опытом, которые Генеральная Ассамблея просит принять во внимание в пункте 10 постановляющей части резолюции 33/148. Очевидно, с одной стороны, речь идет о неправительственных организациях, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, и, с другой стороны, о межправительственных организациях. В этом отношении следует подчеркнуть, что в пункте 9 постановляющей части проекта резолюции A/C.2/34/L.18 уточняется, что следует добиваться содействия заинтересованных региональных межправительственных организаций.

Секретариат Конференции в этом году уже участвовал в совещаниях неправительственных организаций по вопросам солнечной энергии, торфа и геотермической энергии, и мы рассчитываем по-прежнему извлекать пользу из этого источника исследований и опыта. Мы предполагаем усилить и придать систематический характер нашим отношениям со всеми неправительственными организациями, проявляющими активность в этой области, поскольку это является весьма ценной формой контактов со специалистами в соответствующих областях.

В отношении межправительственных организаций мои коллеги по секретариату и я сам вполне осознают важность вклада в процесс подготовки к Конференции, который можно извлечь из работы этих организаций. Этим летом я посетил секретариат Европейского экономического сообщества в Брюсселе и надеюсь, если организация работы Генеральной Ассамблеи по обсуждаемому нами вопросу позволит это осуществить, принять участие в совещании министров энергетики латиноамериканских государств, которое будет проведено в рамках Организации по вопросам энергетики латиноамериканских государств в Панаме с 10 по 12 декабря 1979 года в целях обсуждения регионального плана действий в отношении новых и возобновляемых источников энергии.

Нас часто спрашивают, каким образом мы предусматриваем координацию нашей работы с работой, проводимой межправительственными организациями, формы которой являются самыми разнообразными. Нам, например, известно о работе, осуществляемой в рамках Организации экономического сотрудничества и развития, а также в рамках Научного совета Содружества наций. Мы также следим за работой различных межправительственных глобальных, региональных или субрегиональных организаций. Нам хорошо известно, что проведению этих работ в значительной степени способствуют национальные вклады некоторых стран, наиболее продвинувшихся в данной области, в рамках весьма плодотворных связей, существующих между этими странами. Задача, стоящая перед нами в этой области, является столь большой, что, если необходимо ответить на брошенный нам вызов, секретариат Конференции убежден в

необходимости разработки основ для соответствующих мероприятий, направленных на то, чтобы быть в курсе всего, что делается под эгидой различных межправительственных организаций, выступающих в этой области, в целях координации наших усилий по оптимизации деятельности государств-членов. Мне хотелось бы заверить Комитет в том, что я придаю весьма большое значение этому вопросу, и мне хотелось бы также сообщить Комитету, что мною получены необходимые заверения со стороны многих межправительственных организаций в отношении их стремления сотрудничать с Конференцией.

Проблемы, которые мы должны решить для осуществления основной задачи, поставленной перед нами Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 33/148, являются огромными и многочисленными, как это уже было отмечено мною. Однако я хотел бы, чтобы вы знали о нашей решимости, я имею в виду моих коллег по секретариату и себя лично, выработать соответствующий подход к ним, решить и превзойти эти проблемы. Я знаю, что в этой задаче я могу рассчитывать на сотрудничество всех организаций Организации Объединенных Наций. Многие делегации, с другой стороны, полностью поддерживают наши усилия, направленные на то, чтобы принять этот вызов. Все это придает мне уверенность в отношении наших шансов на успех, и, таким образом, я совершенно уверен, что при всеобщей поддержке нам удастся решить все задачи, которые нас ждут на пути осуществления целей Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии.

Комитет рассматривает проект резолюции A/C.2/34/L.18, который ему представлен по пункту повестки дня, являющемуся предметом наших обсуждений. Если это необходимо, то я готов высказать дополнительные соображения в отношении соответствующих элементов данного проекта на последующей стадии работы Комитета, учитывая, разумеется, все результаты, которые могут быть достигнуты в ходе процесса неофициальных консультаций, проходящих в настоящее время.
